



Ficha de datos de seguridad

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- 1.1. Identificador del producto
Identificación del preparado:
Nombre comercial: Ink Cleaner / 墨水清洗包 / インククリーナー T6993/CS2CLN
- 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados
Uso recomendado:
Líquido de limpieza para impresión de inyección de tinta
- 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad
Proveedor:
EPSON EUROPE B.V.
Azie building, Atlas ArenA, Hoogoorddreef 5,1101 BA Amsterdam
Zuidoost The Netherlands
Phone number: +31-20-314-5000
Persona competente responsable de la ficha de datos de seguridad:
chemicals@epson-europe.com
Fecha: 26/05/2017
Revisión: 1.0
- 1.4. Teléfono de emergencia
Phone number: +31-20-314-5000
+34 915 620 420 (Emergencias y consultas toxicológicas España)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

- 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla
Criterios Reglamentación CE 1272/2008 (Clasificación, Etiquetado y Empacado):
 Atención, Skin Irrit. 2, Provoca irritación cutánea.
Efectos físico-químicos nocivos para la salud humana y para el medio ambiente:
Ningún otro riesgo
- 2.2. Elementos de la etiqueta
Pictogramas de peligro:

Atención
Indicaciones de Peligro:
H315 Provoca irritación cutánea.
Consejos de Prudencia:
P264 Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación.
P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.
P332+P313 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
P362+P364 Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
Disposiciones especiales:
Ninguna
Disposiciones especiales de acuerdo con el anexo XVII del Reglamento REACH y sus posteriores modificaciones:
Ninguna
- 2.3. Otros peligros
Sustancias vPvB: Ninguna - Sustancias PBT: Ninguna
Otros riesgos:
Ningún otro riesgo

Ficha de datos de seguridad


SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No

3.2. Mezclas

Componentes peligrosos según el Reglamento CLP y su correspondiente clasificación:

Cantidad	Nombre	Número de identif.	Clasificación
50% ~ 65%	Bis(2-ethoxyethyl) ether	CAS: 112-36-7 EC: 203-963-7 REACH No.: 01-21199699 46-13	 3.2/2 Skin Irrit. 2 H315
10% ~ 12.5%	gamma-Butyrolactone	CAS: 96-48-0 EC: 202-509-5	El producto no se considera peligroso de acuerdo con el Reglamento CE 1272/2008 (CLP).
7% ~ 10%	1-ethoxy-2-(2-methoxy ethoxy)ethane	CAS: 1002-67-1 EC: 213-690-5	El producto no se considera peligroso de acuerdo con el Reglamento CE 1272/2008 (CLP).

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

En caso de contacto con la piel:

Quítese inmediatamente la ropa contaminada.

Lavar inmediatamente con abundante agua corriente y eventualmente jabón las zonas del cuerpo que han entrado en contacto con el producto, incluso si fuera sólo una sospecha.

Lavar completamente el cuerpo (ducha o baño).

Quitarse de inmediato la indumentaria contaminada y eliminarla de manera segura.

En caso de contacto con la piel, lavar de inmediato con abundante agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos:

En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

En caso de ingestión:

No provocar el vómito en ningún caso. CONSULTAR INMEDIATAMENTE AL MÉDICO.

En caso de inhalación:

Llevar al accidentado al aire libre y mantenerlo en reposo y abrigado.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Ninguno

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

En caso de accidente o malestar, consultar de inmediato con un médico (si es posible mostrarle las instrucciones de uso o la ficha de seguridad)

Tratamiento:

Ninguno

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados:

Agua pulverizada, polvo químico seco, dióxido de carbono o espuma resistente al alcohol.

Medios de extinción que no se deben utilizar por motivos de seguridad:

Ficha de datos de seguridad

- Ninguno en particular.
- 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla
No inhalar los gases producidos por la explosión y por la combustión.
La combustión produce humo pesado.
- 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios
Utilizar equipos respiratorios apropiados.
Recoger por separado el agua contaminada utilizada para extinguir el incendio. No descargarla en la red de alcantarillado.
Si es posible, desde el punto de vista de la seguridad, retirar de inmediato del área los contenedores no dañados.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

- 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia
Usar los dispositivos de protección individual.
Llevar las personas a un lugar seguro.
Consultar las medidas de protección expuestas en los puntos 7 y 8.
- 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente
Evitar que el producto penetre en el suelo/subsuelo. Evitar que penetre en aguas superficiales o en el alcantarillado.
Conservar el agua de lavado contaminada y eliminarla.
En caso de fuga de gas o penetración en cursos de agua, suelo o sistema de alcantarillado, informar a las autoridades responsables.
Material apropiado para la recogida: material absorbente, orgánico, arena
- 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza
Lavar con abundante agua.
- 6.4. Referencia a otras secciones
Véanse también los apartados 8 y 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

- 7.1. Precauciones para una manipulación segura
Evitar el contacto con la piel y los ojos, la inhalación de vapores y vahos.
No utilizar contenedores vacíos que no hayan sido previamente limpiados.
Antes de realizar las operaciones de transferencia, asegurarse de que en los contenedores no haya materiales residuos incompatibles.
La indumentaria contaminada debe ser sustituida antes de acceder a las áreas de almuerzo.
No comer ni beber durante el trabajo.
Remitirse también al apartado 8 para los dispositivos de protección recomendados.
- 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades
Mantener alejado de comidas, bebidas y piensos.
Materias incompatibles:
Ninguna en particular.
Indicaciones para los locales:
Locales adecuadamente aireados.
- 7.3. Usos específicos finales
Ningún uso particular

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

- 8.1. Parámetros de control
No se dispone de ningún límite de exposición profesional
Valores límites de exposición DNEL
Bis(2-ethoxyethyl) ether - CAS: 112-36-7
Trabajador industrial: 5.96 03 - Exposición: Por inhalación humana
Trabajador industrial: 1.71 04 - Exposición: Oral humana

Ficha de datos de seguridad

Trabajador profesional: 50.05 03 - Exposición: Por inhalación humana -
Frecuencia: A largo plazo, efectos sistémicos

Trabajador profesional: 3.43 04 - Exposición: Dérmica humana - Frecuencia: A
largo plazo, efectos sistémicos

Valores límites de exposición PNEC

Bis(2-ethoxyethyl) ether - CAS: 112-36-7

Objetivo: agua dulce - Valor: 0.001 mg/l

Objetivo: Sedimentos de agua dulce - Valor: 0.007 mg/kg

Objetivo: Agua marina - Valor: 0.0001397 mg/l

Objetivo: Sedimentos de agua marina - Valor: 0.0006778 mg/kg

Objetivo: Aire - Valor: 0.000001105 03

8.2. Controles de la exposición

8.2.1. Controles técnicos apropiados:

Proporcionar un buen nivel de ventilacion general. Utilice ventiladores accionados por pared o ventana para suministrar aire fresco - de cinco a diez cambios de aire por hora, con un chorro de aire.

8.2.2. Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección de los ojos:

Use protección para los ojos, si existe el riesgo de salpicaduras de material bajo el trabajo.

Protección de la piel:

Use ropa de protección química si existe el riesgo de que se salte el material bajo el trabajo.

Protección de las manos:

Use guantes de protección química donde exista el riesgo de contacto con la piel bajo trabajo, p. Son aceptables los guantes de un solo uso NBR (caucho nitrilo-butadieno) de 0,2 mm de espesor. No exceda la breackthrough tiempo o la reutilización.

Protección respiratoria:

No necesaria para el uso normal.

Riesgos térmicos:

Ninguno

8.2.3. Controles de la exposición ambiental:

Ninguno

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto y color:	Líquido de color aclarar
Olor:	Débil
Umbral de olor:	No hay datos disponibles
pH:	No Relevante
Punto de fusión/congelamiento:	No hay datos disponibles
Punto de ebullición inicial e intervalo de ebullición:	No hay datos disponibles
Inflamabilidad sólidos/gases:	No hay datos disponibles
Límite superior/inferior de inflamabilidad o explosión:	No hay datos disponibles
Densidad de los vapores:	No hay datos disponibles
Punto de ignición (flash point, fp):	75 °C
Velocidad de evaporación:	No hay datos disponibles
Presión de vapor:	No hay datos disponibles
Densidad relativa:	No hay datos disponibles
Hidrosolubilidad:	Soluble
Solubilidad en aceite:	No hay datos disponibles
Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):	No hay datos disponibles
Temperatura de autoencendido:	No hay datos disponibles

Ficha de datos de seguridad

Temperatura de descomposición:	No hay datos disponibles
Viscosidad:	< 5 mPa·s a 20 °C
Propiedades explosivas:	No hay datos disponibles
Propiedades comburentes:	No hay datos disponibles
9.2. Información adicional	
Miscibilidad:	No hay datos disponibles
Liposolubilidad:	No hay datos disponibles
Conductibilidad:	No hay datos disponibles

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

- 10.1. Reactividad
 - Estable en condiciones normales
- 10.2. Estabilidad química
 - Estable en condiciones normales
- 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas
 - Ninguno
- 10.4. Condiciones que deben evitarse
 - Estable en condiciones normales.
- 10.5. Materiales incompatibles
 - Ninguna en particular.
- 10.6. Productos de descomposición peligrosos
 - Ninguno.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

- 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos
 - Informaciones toxicológicas relativas a la mezcla:
 - g) toxicidad para la reproducción:
 - Ensayo: Mutagénesis - Especies: Salmonella Typhimurium y Escherichia coli
 - Negativo
 - f) carcinogenicidad:
 - No contiene carcinógenos (Ref. 1)
 - g) toxicidad para la reproducción:
 - No contiene toxicidad reproductiva y sustancias tóxicas para el desarrollo (Ref. 2)
 - Informaciones toxicológicas relativas a las principales sustancias presentes en la mezcla:
 - Bis(2-ethoxyethyl) ether - CAS: 112-36-7
 - a) toxicidad aguda:
 - Ensayo: LD50 - Vía: Oral - Especies: Rata = 4970 mg/kg
 - c) lesiones o irritación ocular graves:
 - Ensayo: Irritante para los ojos - Especies: Conejo non-irri.
 - 1-ethoxy-2-(2-methoxyethoxy)ethane - CAS: 1002-67-1
 - a) toxicidad aguda:
 - Ensayo: LD50 - Vía: Oral - Especies: Rata > 2000 mg/kg
 - Ensayo: LD50 - Vía: Piel - Especies: Rata > 2000 mg/kg
 - b) corrosión o irritación cutáneas:
 - Ensayo: Irritante para la piel - Vía: Piel - Especies: Conejo Negativo
 - c) lesiones o irritación ocular graves:
 - Ensayo: Irritante para los ojos - Especies: Conejo Negativo
 - e) mutagenicidad en células germinales:
 - Ensayo: Mutagénesis - Especies: Salmonella Typhimurium Negativo
 - g) toxicidad para la reproducción:
 - Ensayo: Toxicidad para la reproducción - Vía: Oral - Especies: Rata Negativo

Ficha de datos de seguridad

Si no se especifica de otra forma, los datos requeridos por el Reglamento (UE) 2015/830 que se indican abajo deben considerarse 'No hay datos disponibles':

- a) toxicidad aguda;
- b) corrosión o irritación cutáneas;
- c) lesiones o irritación ocular graves;
- d) sensibilización respiratoria o cutánea;
- e) mutagenicidad en células germinales;
- f) carcinogenicidad;
- g) toxicidad para la reproducción;
- h) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única;
- i) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida;
- j) peligro de aspiración.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Utilícese con técnicas de trabajo adecuadas, evitando la dispersión del producto en el medio ambiente.

Bis(2-ethoxyethyl) ether - CAS: 112-36-7

a) Toxicidad acuática aguda:

Parámetro: LC50 - Especies: Peces > 10000 mg/l - Duración h.: 96

Parámetro: LC50 - Especies: Daphnia = 6600 mg/l - Duración h.: 96

1-ethoxy-2-(2-methoxyethoxy)ethane - CAS: 1002-67-1

a) Toxicidad acuática aguda:

Parámetro: EC50 - Especies: Algas > 89.5 mg/l - Duración h.: 96

Parámetro: LC50 - Especies: Daphnia > 93.6 mg/l - Duración h.: 48

Parámetro: LC50 - Especies: Peces > 90.8 mg/l - Duración h.: 96

12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay datos disponibles

12.3. Potencial de bioacumulación

No hay datos disponibles

12.4. Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Sustancias vPvB: Ninguna - Sustancias PBT: Ninguna

12.6. Otros efectos adversos

Ninguno

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Recuperar si es posible. Operar conforme con las disposiciones locales y nacionales vigentes.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1. Número ONU

Producto no peligroso según los criterios de la reglamentación del transporte.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

No hay datos disponibles

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

No hay datos disponibles

14.4. Grupo de embalaje

No hay datos disponibles

14.5. Peligros para el medio ambiente

No hay datos disponibles

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Ficha de datos de seguridad

- No hay datos disponibles
14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC
No hay datos disponibles

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

- Dir. 98/24/CE (Riesgos relacionados con los agentes químicos durante el trabajo)
- Dir. 2000/39/CE (Valores límite de exposición profesional)
- Reglamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
- Reglamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)
- Reglamento (CE) n. 790/2009 (ATP 1 CLP) y (UE) n. 758/2013
- Reglamento (UE) 2015/830
- Reglamento (UE) n. 286/2011 (ATP 2 CLP)
- Reglamento (UE) n. 618/2012 (ATP 3 CLP)
- Reglamento (UE) n. 487/2013 (ATP 4 CLP)
- Reglamento (UE) n. 944/2013 (ATP 5 CLP)
- Reglamento (UE) n. 605/2014 (ATP 6 CLP)

Restricciones relacionadas con el producto o las sustancias contenidas, de acuerdo con el anexo XVII del Reglamento (CE) 1907/2006 (REACH) y las modificaciones posteriores:

Restricciones relacionadas con el producto:

Restricción 3

Restricciones relacionadas con las sustancias contenidas:

Ninguna restricción.

Cuando sean aplicables, hágase referencia a las siguientes normativas:

Directiva 2003/105/CEE ('Actividades ligadas al riesgo de accidentes graves') y subsiguientes enmiendas.

Reglamento (CE) no 648/2004 (detergentes).

1999/13/CE (directiva COV)

Disposiciones sobre las directivas 82/501/EC(Seveso), 96/82/EC(Seveso II):

No hay datos disponibles

15.2. Evaluación de la seguridad química

No

SECCIÓN 16: Otra información

Texto de las frases utilizadas en el párrafo 3:

H315 Provoca irritación cutánea.

Clase y categoría de peligro	Código	Descripción
Skin Irrit. 2	3.2/2	Irritación cutánea, Categoría 2

La presente ficha ha sido revisada en todas sus secciones en conformidad al Reglamento 2015/830.

Este documento ha sido preparado por una persona competente que ha recibido un entrenamiento adecuado

Principales fuentes bibliográficas:

ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Joint Research Centre, Commission of the European Communities

SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS - Eight Edition - Van Nostrand Reinold

CCNL - Allegato 1

Ficha de datos de seguridad

- Ref. 1 ·IARC Monographs on the Evaluation Carcinogenic Risks to Humans (IARC: Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer)
·Journal of Occupational Health (JOH) (Sociedad Japonesa de Salud Ocupacional (JSOH))
·TLVs and BEIs (ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists)
·IRIS Carcinogenic Assessment (IRIS: Integrated Risk Information System of US EPA)
·National Toxicology Program (NTP) Report on Carcinogens
·Anexo VI del REGLAMENTO (CE) N o 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 16 de diciembre de 2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y por el que se modifican y derogan las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y se modifica el Reglamento (CE) no 1907/2006
·MAK und BAT Werte Liste (DFG: German Research Foundation)
·TRGS 905, Verzeichnis krebserzeugender, keimzell mutagener oder reproduktionstoxischer Stoffe (AGS: Committee on Hazardous Substances, Germany)
- Ref. 2 ·Anexo VI del REGLAMENTO (CE) N o 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 16 de diciembre de 2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y por el que se modifican y derogan las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y se modifica el Reglamento (CE) no 1907/2006
·TRGS 905, Verzeichnis krebserzeugender, keimzell mutagener oder reproduktionstoxischer Stoffe (AGS: Committee on Hazardous Substances, Germany)

La información aquí detallada se basa en nuestros conocimientos hasta la fecha señalada arriba. Se refiere exclusivamente al producto indicado y no constituye garantía de cualidades particulares. El usuario debe asegurarse de la idoneidad y exactitud de dicha información en relación al uso específico que debe hacer del producto.

Esta Ficha de Datos de Seguridad anula y sustituye las anteriores.

ADR:	Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.
CAS:	Chemical Abstracts Service (de la American Chemical Society).
CLP:	Clasificación, etiquetado, embalaje.
DNEL:	Nivel sin efecto derivado.
EINECS:	Catálogo Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas.
GefStoffVO:	Ordenanza sobre sustancias peligrosas, Alemania.
GHS:	Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.
IATA:	Asociación de Transporte Aéreo Internacional.
IATA-DGR:	Normas aplicadas a las mercancías peligrosas por la "Asociación de Transporte Aéreo Internacional" (IATA).
ICAO:	Organización de la Aviación Civil Internacional.
ICAO-TI:	Instrucciones Técnicas de la "Organización de la Aviación Civil Internacional" (OACI).
IMDG:	Código marítimo internacional de mercancías peligrosas.
INCI:	Nomenclatura internacional de ingredientes cosméticos.
KSt:	Coefficiente de explosión.
LC50:	Concentración letal para el 50% de la población expuesta.
LD50:	Dosis letal para el 50% de la población expuesta.
LTE:	Exposición a largo plazo.
PNEC:	Concentración prevista sin efecto.
RID:	Normas relativas al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril.
STE:	Exposición a corto plazo.
STEL:	Nivel de exposición de corta duración.
STOT:	Toxicidad específica en determinados órganos.
TLV:	Valor límite del umbral.

Ficha de datos de seguridad

TWATLV: Valor límite del umbral para el tiempo medio ponderado de 8 horas por día (Estándar ACGIH).
WGK: Clase de peligro para las aguas (Alemania).